



Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Mutationen - Mutations - Mutazioni

SG

Orange Translations GmbH, in Uznach, CH-320.4.066.037-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2013, Publ. 7128516). Statutenänderung: 10.07.2013. Firma neu: **FC Translations GmbH**. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuster, Urs, von Appenzell, in Uznach, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 11 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift und mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]; Bachmann, Eveline, von Amden, in Uznach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 9 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Einzelprokura, ohne Stammanteil].

Tagesregister-Nr. 7388 vom 11.07.2013 / CH-320.4.066.037-9 / 00979697